

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

English	Translation
Oregon Health Plan members have dental coverage.	오리건 헬스플랜 회원들은 치과 치료를 보장받습니다
The Oregon Health Plan (OHP) covers annual cleanings, x-rays, fillings, and other services that keep your teeth healthy.	오리건 헬스플랜(OHP)에서는 매년 스케일링, x-레이, 필링 및 그 외 치아 건강을 유지하는 데 필요한 서비스를 보장합니다.
Healthy teeth are important at any age.	건강한 치아는 모든 연령에서 아주 중요합니다.
Don't wait until you have a problem to get dental care.	치아 관리에 문제가 생길 때까지 기다리지 마십시오.
See your dentist once a year.	일 년에 한 번 치과 검진을 받으세요.
Healthy teeth keep your heart and body healthy, too.	치아가 건강해야 심장과 신체도 건강합니다.
When you are pregnant, keeping your teeth and gums healthy can protect your baby's health.	임신 중이라면, 건강한 치아와 잇몸 유지로 아기의 건강을 보호할 수 있습니다.
Children should have their first dental check-up by age 1.	어린이들은 1세부터 첫 치아 검진을 받아야 합니다.
Fixing dental problems can help you control your blood sugar.	치아 문제 해결은 혈당 조절에 도움이 될 수 있습니다.
If you need a dentist, call your CCO.	치과 검진이 필요하다면, CCO에게 연락해 주십시오.
Have you had your teeth cleaned this year?	올해 스케일링을 받으셨나요?

\*영문 이미지 및 게시글은 [Hootsuite Content Library](https://www.hootsuite.com/content-library)에서 이용 가능

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

### 샘플 게시물 및 트윗

- 치과를 방문해 치아를 관리하면 통증을 예방하는 데 도움이 될 수 있습니다. 모든 오리건 헬스플랜 회원들은 치과치료를 보장받습니다. 치아 관리에 문제가 생길 때까지 기다리지 마십시오! 치과에 검진 예약을 하세요. 담당 치과가 없다면 [CCO number]에 전화하거나 [CCO website]을(를) 방문해 주세요.
- 일 년에 한 번 치과 검진을 받으세요. 모든 오리건 헬스플랜 회원들은 치과치료를 보장받습니다. 오리건 헬스플랜(OHP)에서는 매년 치석 제거, x-레이, 필링 및 그 외 치아 건강을 유지하는데 필요한 서비스를 보장합니다.
- 건강한 치아에서 건강한 심장과 신체가 비롯됩니다. 오리건 헬스플랜(OHP)에서는 매년 스케일링, x-레이, 필링 및 그 외 치아 건강을 유지하는 데 필요한 서비스를 보장합니다. 매년 치과 검진을 받아야 합니다.
- 모든 오리건 헬스플랜 회원들은 치과치료 보장을 받으실 수 있다는 사실을 알고 계셨습니까? [CCO number]에 전화 또는 [CCO website]을(를) 방문하여 치과를 검색하고 예약을 잡으세요.

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

English	Translation
Oregon Health Plan members have dental coverage.	拥有俄勒冈州健康计划的成员具有牙科保险
The Oregon Health Plan (OHP) covers annual cleanings, x-rays, fillings, and other services that keep your teeth healthy.	俄勒冈州健康计划(OHP)涵盖了年度洗牙、X光检查、补牙及其他服务，它会让您的牙齿保持健康。
Healthy teeth are important at any age.	健康的牙齿在任何年龄都很重要。
Don't wait until you have a problem to get dental care.	不要等到牙齿有问题后才去做牙科护理。
See your dentist once a year.	每年去看牙医一次。
Healthy teeth keep your heart and body healthy, too.	健康的牙齿也会让您的心脏和身体更健康。
When you are pregnant, keeping your teeth and gums healthy can protect your baby's health.	如果您是孕妇，健康的牙齿和牙龈也可以保护宝宝的健康。
Children should have their first dental check-up by age 1.	孩子应该在1岁时进行第一次牙科检查。
Fixing dental problems can help you control your blood sugar.	修复牙齿问题可以帮助您控制血糖。
If you need a dentist, call your CCO.	如果您需要牙医，请致电您的CCO。
Have you had your teeth cleaned this year?	你今年有清洁过您的牙齿吗？

[Hootsuite Content 图书馆](#)有提供\*英文图片和帖子

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

### 帖子和推文样本

- 每年看一次牙医护理您的牙齿，可以帮助您预防疼痛。所有俄勒冈州健康计划成员都有牙科保险。不要等到您的牙齿出现问题后再去做护理！与您的牙医预约就诊。如果您没有牙医，请拨打[CCO number]或浏览网站[CCO website]）。
- 您应该每年看一次牙医。所有俄勒冈州健康计划成员都有牙科保险。OHP 涵盖了年度洗牙、X光检查、补牙及其他服务，它会让您的牙齿保持健康。
- 健康的牙齿也会让您的心脏和身体更健康。OHP 涵盖了年度洗牙、X光检查、补牙及其他服务，它会让您的牙齿保持健康。。你应该每年都去看牙医。
- 您知道所有俄勒冈州健康计划成员都有牙科保险吗？ 请致电[CCO number]或浏览网站[CCO website]查找牙医并预约检查。

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

English	Spanish
Oregon Health Plan members have dental coverage.	Miembros del Plan de Salud de Oregon tienen cobertura dental.
The Oregon Health Plan (OHP) covers annual cleanings, x-rays, fillings, and other services that keep your teeth healthy.	El Plan de Salud de Oregon (OHP, por sus siglas en inglés) cubre limpiezas, radiografías, y otros servicios de rutina que mantienen a tus dientes saludables.
Healthy teeth are important at any age.	Dientes saludables son importante a cualquier edad.
Don't wait until you have a problem to get dental care.	No esperes hasta que tengas un problema para obtener atención dental.
See your dentist once a year.	Consulta a tu dentista al menos una vez durante el año.
Healthy teeth keep your heart and body healthy, too.	Dientes saludables mantienen a tu corazón y cuerpo saludables, también.
When you are pregnant, keeping your teeth and gums healthy can protect your baby's health.	Cuando estas embarazada, el mantener tus dientes y encías saludables puede proteger la salud de tu bebé.
Children should have their first dental check-up by age 1.	Los niños deben tener su primera consulta dental al cumplir 1 año.
Fixing dental problems can help you control your blood sugar.	Resolver tus problemas dentales puede ayudarte a controlar el nivel de azúcar en la sangre.
If you need a dentist, call your CCO.	Si necesitas un dentista, llama a tu CCO.
Have you had your teeth cleaned this year?	¿Te has realizado una limpieza dental este año?

\*English images and posts available in the [Hootsuite Content Library](#)

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

### Publicaciones y tuits de muestra

- Ir al dentista una vez al año para cuidar de sus dientes puede prevenir el dolor. Todos los miembros del Plan de Salud de Oregon tienen cobertura dental. ¡No espere a tener un problema para obtener atención dental! Programe una cita con su dentista. Si no tiene un dentista, llame al [CCO number] o visite [CCO website].
- Debe ir al dentista una vez al año. Todos los miembros del Plan de Salud de Oregon tienen cobertura dental. El OHP cubre limpiezas anuales, radiografías, empastes y otros servicios para mantener la salud de sus dientes.
- Los dientes sanos también pueden ayudar a mantener la salud de su corazón y de su cuerpo. El OHP cubre limpiezas anuales, radiografías, empastes y otros servicios que mantienen la salud de sus dientes. Debe ir con su dentista todos los años.
- ¿Sabía que todos los miembros del Plan de Salud de Oregon tienen cobertura dental? Llame al [CCO number] o visite [CCO website] para encontrar un dentista y programar una revisión.

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

English	Translation
Oregon Health Plan members have dental coverage.	俄勒岡州健康計劃的會員均享有牙科承保。
The Oregon Health Plan (OHP) covers annual cleanings, x-rays, fillings, and other services that keep your teeth healthy.	俄勒岡州健康計劃 (OHP) 承保年度洗牙、X 光、補牙及其他牙齒保健服務。
Healthy teeth are important at any age.	牙齒健康對任何年齡層的人而言均十分重要。
Don't wait until you have a problem to get dental care.	不要等到發生問題才接受牙科照護。
See your dentist once a year.	每年去看一次牙醫。
Healthy teeth keep your heart and body healthy, too.	健康的牙齒也有助於保護您的心臟和身體健康。
When you are pregnant, keeping your teeth and gums healthy can protect your baby's health.	如果您懷孕了，保持牙齒及牙齦健康將能保護您寶寶的健康。
Children should have their first dental check-up by age 1.	兒童應在 1 歲之前接受首次牙齒檢查。
Fixing dental problems can help you control your blood sugar.	解決牙齒問題可能有助您控制血糖。
If you need a dentist, call your CCO.	如果您需要尋找牙醫，請致電與您的協調式照護組織 (Coordinated Care Organization, CCO) 聯絡。
Have you had your teeth cleaned this year?	您今年洗牙了嗎？

\*您可在 [Hootsuite Content Library](#) 找到英文圖片與貼文

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

### 貼文與推特推文範例

- 每年看一次牙醫以照顧您的牙齒有助於預防牙痛。所有俄勒岡州健康計劃的會員均享有牙科承保。不要等到發生問題才接受牙科照顧！與您的牙醫約診。如果您沒有牙醫，請致電 [CCO number] 或瀏覽 [CCO website]。
- 您應每年看一次牙醫。所有俄勒岡州健康計劃的會員均享有牙科承保。OHP 承保年度洗牙、X 光、補牙及其他牙齒保健服務。
- 健康的牙齒也有助於保護您的心臟和身體健康。OHP 承保年度洗牙、X 光、補牙及其他牙齒保健服務。您應每年看一次牙醫。
- 您知道所有俄勒岡州健康計劃的會員均享有牙科承保嗎？請致電 [CCO number] 或瀏覽 [CCO website] 以尋找牙醫並預約檢查。



## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

English	Translation
Oregon Health Plan members have dental coverage.	Участники льготного плана медицинского страхования штата Орегон (ОHP) имеют страховое обеспечение стоматологических услуг.
The Oregon Health Plan (OHP) covers annual cleanings, x-rays, fillings, and other services that keep your teeth healthy.	Планом медицинского страхования штата Орегон (ОHP) покрываются ежегодные чистки зубов, рентгеновские снимки, пломбы и другие услуги, обеспечивающие здоровье ваших зубов.
Healthy teeth are important at any age.	Здоровые зубы важно иметь в любом возрасте.
Don't wait until you have a problem to get dental care.	Не ждите, пока у вас возникнут проблемы с зубами, чтобы обратиться за стоматологической помощью.
See your dentist once a year.	Посещайте своего стоматолога один раз в год.
Healthy teeth keep your heart and body healthy, too.	Здоровые зубы также помогают сохранить здоровье вашего сердца и всего организма в целом.
When you are pregnant, keeping your teeth and gums healthy can protect your baby's health.	Когда вы беременны, хорошее состояние ваших зубов и дёсен может защитить здоровье вашего ребёнка.
Children should have their first dental check-up by age 1.	Детям следует пройти первый стоматологический осмотр до своего первого дня рождения.
Fixing dental problems can help you control your blood sugar.	Устранение проблем с зубами может помочь вам взять под контроль уровень сахара в крови.
If you need a dentist, call your CCO.	Если вам необходимо найти стоматолога, позвоните в свою организацию ССО.
Have you had your teeth cleaned this year?	Прошли ли вы чистку зубов в этом году?

\*Изображения и сообщения на английском языке доступны в [библиотеке материалов Hootsuite](#).

## ОНР Dental Awareness – Social posts for translation

### Образцы сообщений в соц. сетях и Твиттере

- Посещение стоматолога один раз в год с целью ухода за вашими зубами может помочь вам в предупреждении боли. Все участники льготного плана медицинского страхования штата Орегон (ОНР) имеют страховое обеспечение стоматологических услуг. Не ждите, пока у вас возникнут проблемы с зубами, прежде чем обратиться за стоматологической помощью! Назначьте прием к своему стоматологу. Если у вас нет своего стоматолога, позвоните [номер телефона организации ССО] или посетите [веб-сайт организации ССО].
- Вам следует посещать стоматолога один раз в год. Все участники льготного плана медицинского страхования штата Орегон (ОНР) имеют страховое обеспечение стоматологических услуг. Планом ОНР покрываются ежегодные чистки зубов, рентгеновские снимки, пломбы и другие услуги, обеспечивающие здоровье ваших зубов.
- Здоровые зубы также могут помочь вам сохранить здоровье своего сердца и всего организма в целом. Планом ОНР покрываются ежегодные чистки зубов, рентгеновские снимки, пломбы и другие услуги, обеспечивающие здоровье ваших зубов. Вам следует ежегодно посещать стоматолога.
- Знаете ли вы о том, что все участники льготного плана медицинского страхования штата Орегон (ОНР) имеют страховое обеспечение стоматологических услуг? Позвоните [номер телефона организации ССО] или посетите [веб-сайт организации ССО], чтобы найти стоматолога и назначить осмотр.

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

English	Translation
Oregon Health Plan members have dental coverage.	Tất cả các thành viên của Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon (Oregon Health Plan, hoặc OHP) đều có bảo hiểm nha khoa.
The Oregon Health Plan (OHP) covers annual cleanings, x-rays, fillings, and other services that keep your teeth healthy.	Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon (OHP) trả bảo hiểm cho các dịch vụ khám răng hàng năm, chụp x-quang, trám răng và các dịch vụ chăm sóc sức khỏe răng miệng khác.
Healthy teeth are important at any age.	Răng khỏe là điều rất quan trọng cho mọi lứa tuổi.
Don't wait until you have a problem to get dental care.	Đừng đợi đến khi quý vị gặp vấn đề mới đi khám nha sĩ.
See your dentist once a year.	Quý vị nên đi khám răng mỗi năm một lần.
Healthy teeth keep your heart and body healthy, too.	Răng khỏe thì tim và cơ thể của quý vị cũng sẽ khỏe.
When you are pregnant, keeping your teeth and gums healthy can protect your baby's health.	Khi quý vị mang thai, việc bảo vệ sức khỏe răng và nướu có thể bảo vệ sức khỏe của em bé quý vị.
Children should have their first dental check-up by age 1.	Trẻ em nên đi khám răng lần đầu trước khi lên 1 tuổi.
Fixing dental problems can help you control your blood sugar.	Khắc phục các vấn đề về răng có thể giúp quý vị kiểm soát lượng đường trong máu.
If you need a dentist, call your CCO.	Nếu quý vị cần tìm nha sĩ, hãy gọi cho CCO của quý vị.
Have you had your teeth cleaned this year?	Năm nay quý vị đi khám răng chưa?

\*Hình ảnh và bài viết tiếng Anh có sẵn trong [Thư viện Nội dung Hootsuite \(Hootsuite Content Library\)](#)

## OHP Dental Awareness – Social posts for translation

### Các bài viết mẫu và nội dung để đăng trên mạng Twitter

- Khám nha sĩ mỗi năm một lần có thể giúp ngăn ngừa tình trạng đau răng. Tất cả các thành viên của Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon đều có bảo hiểm nha khoa. Đừng đợi đến khi quý vị gặp vấn đề mới đi khám nha sĩ! Hãy lấy hẹn với nha sĩ của quý vị. Nếu quý vị không có nha sĩ, hãy gọi [CCO number] hoặc truy cập [CCO website].
- Quý vị nên đi khám răng mỗi năm một lần. Tất cả các thành viên của Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon đều có bảo hiểm nha khoa. OHP sẽ trả bảo hiểm cho các dịch vụ khám răng hàng năm, chụp x-quang, trám răng và các dịch vụ chăm sóc sức khỏe răng miệng khác.
- Răng khỏe thì tim và cơ thể của quý vị cũng sẽ khỏe mạnh. OHP trả bảo hiểm cho các dịch vụ khám răng hàng năm, chụp x-quang, trám răng và các dịch vụ chăm sóc sức khỏe răng miệng khác. Quý vị nên đi khám răng hàng năm.
- Quý vị có biết, tất cả các thành viên của Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon đều có bảo hiểm nha khoa? Gọi [CCO number] hoặc truy cập [CCO website] để tìm nha sĩ và lấy hẹn khám.